

(původní návod k používání)

Typ: FY-328

Vážený zákazníku, děkujeme za důvěru, kterou jste projevili značce AROSO zakoupením tohoto výrobku. Přístroj splňuje náročné požadavky na elektrické nářadí a jedná se o neocenitelného pomocníka.

Tento návod k použití slouží k poznání elektrického nářadí a jeho vlastností, a popisuje určený způsob použití a nebezpečí spojená s jeho použitím. Návod k obsluze obsahuje důležité informace, jak nářadí odborně a hospodárně využívat, a tím se vyvarovat úrazům, vyhnout se opravám a zvýšit spolehlivost a životnost nářadí.

Návod uschovejte pro příští použití. Jiné použití výrobku než jak je uvedeno v návodu není dovoleno.

Návod k použití si musí přečíst a dodržovat každá osoba, která pracuje s tímto nářadím.

### **POZNÁMKA**

Ilustrace a specifikace uvedené v tomto návodu nejsou závazné a mohou se od dodaného výrobku lišit. Zobrazené nebo popsané příslušenství nemusí být součástí dodávky přístroje. Výrobce si vyhrazuje právo na provádění změn ve smyslu dalšího vývoje bez předchozího upozornění.

## **VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ**

### **UPOZORNĚNÍ!**

Bezpečnostní pokyny: Následkem nedodržení bezpečnostních pokynů, může dojít k úrazu.

### **POZNÁMKA!**

Doplňující informace.

### Přečtěte si návod k použití!

### Obal se skládá z materiálů, které lze v komunálních sběrných dvorech odevzdat k recyklaci.

### Elektrické nářadí neodhazujte do domovního odpadu!

## **VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ**

### **UPOZORNĚNÍ!** Pročtěte si všechna bezpečnostní upozornění a pokyny. Opomenutí při dodržování těchto bezpečnostních upozornění a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, ke vzniku požáru a/nebo k vážnému zranění osob.

### **USCHOVEJTE SI VŠECHNY POKYNY A NÁVOD PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.**

V těchto bezpečnostních upozorněních používaný pojem „elektrické nářadí“ se vztahuje na elektrické nářadí napájené ze sítě (se síťovými kabely) a na elektrické nářadí napájené akumulátory (bez síťových kabelů).

## VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### **⚠️ UPOZORNĚNÍ ! BEZPEČNOST NA PRACOVÍSTI**

- Udržujte svoje pracoviště čisté a dobře osvětlené. Nepořádek nebo neosvětlené pracoviště mohou způsobit nehody.
- S elektrickým náradím nepracujte v prostředí s nebezpečím výbuchu, ve kterém se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. Elektrické náradí vytváří jiskry, které mohou prach nebo páry zapálit.
- Dbejte na to, aby při práci s elektrickým náradím byly děti a jiné osoby v bezpečné vzdálenosti. V případě odvrácení pozornosti můžete ztratit kontrolu nad prováděnou činností.

### **⚠️ UPOZORNĚNÍ! ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST**

- Vidlice (zástrčka) přívodu elektrického náradí musí konstrukcí odpovídat síťové zásuvce. Vidlici přívodu v žádném případě neupravujte. Nepoužívejte žádné zásuvkové adaptéry společně s náradím, které má ochranný vodič. Neupravené vidlice a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Vyhýbejte se tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy jako např. potrubí, tělesa ústředního topení, sporáky a chladničky. V případě, že je tělo uzemněno, je riziko úrazu elektrickým proudem vyšší.
- Elektrické náradí nevy stavujte deště nebo mokrému prostředí. Vniknutí vody do elektrického náradí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte přivodní kabel k jiným účelům. Nikdy nenoste ani netahejte elektrické náradí za přivodní kabel, ani za něj náradí nezavěšujte. Nevytahujte vidlici ze zásuvky tahem za kabel. Chraňte kabel před vysokými teplotami, olejem, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi náradí. Poškozené nebo pokroucené kably zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Pokud s elektrickým náradím pracujete venku, používejte pouze takové prodlužovací kabely, které jsou určené k použití venku. Použití kabelu určeného k použití venku snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pokud se nedá vyhnout použití elektrického náradí ve vlhkém prostředí, používejte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD). Používání proudového chrániče snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

### **⚠️ UPOZORNĚNÍ! BEZPEČNOST OSOB**

- Při používání elektrického náradí budte pozorní, dávejte pozor na to, co děláte, přistupujte k práci s elektrickým náradím s rozvahou. Nepoužívejte elektrické náradí, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvíle nepozornosti při práci s elektrickým náradím může mít za následek vážná zranění.
- Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy noste ochranné pracovní rukavice a ochranu očí. Používání osobních ochranných prostředků jako je maska proti prachu, protismyková bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo protihlukové ochrany sluchu, vždy podle druhu a použití elektrického náradí, snižuje riziko zranění.
- Předcházejte náhodnému uvedení náradí do provozu. Zkontrolujte, zda je elektrické náradí vypnuté dřív, než ho připojíte k síti a/nebo zasunete akumulátor, nebo nrž ho uchopíte a ponesete. Přenášení náradí s prstem na spínači nebo zapojování vidlice do zásuvky se zapnutým spínačem může být příčinou nehod.
- Před zapnutím náradí odstraňte z jeho blízkosti všechny nástroje nebo klíče. Nástrój nebo klíč, který se nachází v rotující části náradí, může způsobit zranění.
- Pracujte jen tam, kam bezpečně dosáhnete. Vyhýbejte se nezvyklému držení těla. Dbejte na stabilní postoj a vždycky udržujte rovnováhu. Budete tak elektrické náradí lépe kontrolovat v nečekaných situacích.
- Noсте vhodné oblečení. Nenoste volné oblečení nebo ozdoby. Dbejte, aby vaše vlasy, oděv a rukavice byly v bezpečné vzdálenosti od pohyblivých dílů. Volné oblečení, ozdoby nebo dlouhé vlasy se mohou do pohyblivých dílů zachytit.
- Pokud je možné použít zařízení k odsávání prachu a záchytná zařízení, zkontrolujte, zda jsou tato zapojená a správně použitá. Použití zařízení k odsávání prachu může snížit ohrožení prachem.

## POUŽÍVÁNÍ A OŠETŘOVÁNÍ ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

- Nářadí nepřetěžujte. Ke své práci používejte vždy k tomu určené elektrické nářadí. Správně zvolené elektrické nářadí bude lépe a bezpečněji vykonávat práci, pro kterou bylo konstruováno.
- Nepoužívejte elektrické nářadí, které se nedá zapnout nebo vypnout spínačem. Elektrické nářadí, které se nedá ovládat spínačem, je nebezpečné a je zapotřebí ho nechat opravit.
- Vytáhněte vidlici ze zásuvky anebo vyměňte akumulátor předtím, než budete provádět nastavení elektrického nářadí, vyměňovat příslušenství nebo než nářadí odložíte. Toto bezpečnostní opatření zabrání neúmyslnému spuštění nářadí.
- Nepoužívané elektrické nářadí uchovávejte mimo dosah dětí. Nedovolte pracovat s nářadím osoby, které nejsou s ním seznámené nebo které nečetly tyto pokyny. Elektrické nářadí je nebezpečné, pokud ho používají nezkušené osoby.
- O nářadí se pečlivě starujte. Kontrolujte, zda pohyblivé části bezchybně fungují a nezasekávají se. Soustředěte se na praskliny nebo poškození, které mohou ohrozit bezpečnou funkci elektrického nářadí. Poškozené díly nechte před použitím nářadí vyměnit. Mnohé nehody mají svou příčinu v nedostatečně udržovaném elektrickém nářadí.
- Rezné nástroje udržujte ostré a čisté. Pozorně ošetřované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami se méně zasekávají a lehčejí se vedou.
- Používejte elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. podle těchto pokynů a tak, jako je to pro tento speciální typ nářadí předepsané. Přitom zohledněte pracovní podmínky a prováděnou činnost. Používání elektrického nářadí na jiné než určené účely může vést k nebezpečným situacím.

## DOPLŇUJÍCÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PŘEDPISY

Při používání nástroje vždy dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v návodu k obsluze a v dalších předpisech BOZP. Není dovoleno vystavovat nářadí dešti (působení atmosférických srážek). Vždy je nutné zkontrolovat, zda síťové napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku přístroje. Před zahájením práce s nářadím se ujistěte, že nejsou použité nástavce poškozené. Pokud zjistíte poškození, je třeba je vyměnit za nové a nepoškozené.

## NÁVOD K OBSLUZE

### Popis jednotlivých částí:

- Vzduchový kompresor
- Tlakoměr
- On/Off vypínač
- Tlaková hadice
- Zásuvka pro 12 V DC a napájecí kabel
- 230 V AC napájecí kabel
- Vyměnitelné adaptéry



### Obsluha vzduchového kompresoru

- Nastartujte vozidlo a nechte motor běžet na volnoběhu, aby se šetřila baterie vašeho automobilu.
- Připojte napájecí kabel 5 k 12 V zásuvce zapalovače automobilu nebo použijte napájecí kabel 6 230 V do standardní zásuvky.
- Odstraňte čepičku z ventilku pneumatiky a pečlivě ji uschovejte, aby nedošlo ke ztrátě.
- Měříč tlaku na kompresoru 2 ukáže tlak v pneumatice.
- Po dosažení požadovaného tlaku kompresor spínačem 3 vypněte.

### Přepočítávací tabulka tlaků (přibližně)

1 Atm = 1 bar = 100 kPa = 0,1 MPa = 14,5 PSI

**POZOR!**

Nikdy nenechávejte kompresor zapnutý déle než 10 minut – hrozí přehřátí. Při huštění vyšších tlaků může huštění trvat delší dobu (je třeba dosáhnout většího tlaku vzduchu).

**POUŽITÍ MANOMETRU**

Tělo kompresoru je vybaveno tlakoměrem, pro měření tlaku v pneumatikách.

**TECHNICKÉ ÚDAJE**

Jmenovité napětí: 12 V DC, 230 V AC

Příkon: 12 V – 100 W (max. 8 A), 230 V – 150 W (max. 1 A)

Maximální tlak: 7,5 kg/cm<sup>2</sup>, 100 PSI

Výtlak: 8 l/min

Max. doba běhu: 10 min.

Model: FY-328

Délka hadice: 45 cm

Délka původního sítového kabelu (230 V): 140 cm

Délka kabelu 12 V s konektory: 300 cm

**BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A DŮLEŽITÉ POZNÁMKY**

Kompresor není určen k profesionálnímu použití. Před připojením k 12 V zásuvce zapalovače cigaret se ujistěte (v dokumentaci k vozidlu), že je možné připojit přístroj k zásuvce, která může dodávat proud o hodnotě minimálně 8 A. Zástrčka do 12voltové zásuvky pro zapalovač se nesmí nahrazovat jiným typem nebo zdrojem elektrického proudu. Kompresor je vybaven pojistikou, která je zabudována do zástrčky zapalovače. V případě potřeby odšroubujte přední část zástrčky a pojistku vyměňte za jinou o stejně hodnotě. Kompresor není určen k dlouhodobému provozu – hrozí nebezpečí přehřátí. Maximální doba použití je 10 minut. V případě přehřátí kompresor okamžitě vypněte a nechte ho asi 20 minut vychladnout. Při nadmerně dlouhé době provozu se kompresor přehřeje a zničí se. Při odpojování napájecího kabelu od zapalovače cigaret nikdy netahejte za napájecí kabel. Nepřenášeje kompresor za hadici a hadici nestrhávejte z ventilku. Pokud kompresor vydává abnormální zvuky nebo se přehřívá, ihned jej vypněte a nechte vychladnout. Kompresor nepoužívejte k jiným než určeným účelům, nepřekračujte přípustné zatížení jednotky. Tento kompresor dokáže vyvinout vysoký tlak. Nenaťkujte žádné předměty na vyšší tlak, než je jejich předepsaný maximální tlak. Kompresor není určen k nafukování pneumatik stavebních strojů a traktoru (nafouknutí na vyšší tlak může trvat delší dobu a je zapotřebí většího tlaku vzduchu). Nikdy nenechávejte přístroj zapnutý bez dozoru. Nikdy nemíte koncovkou tlakové hadice přímo na obličeji svůj, ostatních osob nebo zvířat. Nevystavujte dešti ani vodě, chráněte zařízení před deštěm nebo vlhkostí a hořlavými kapalinami či plyny. Nepoužívejte kompresor v blízkosti pevných, kapalných nebo plynných hořlavých látek. Před každým použitím zkонтrolujte propojovací kabel a vzduchovou hadici. V případě poškození je nechte opravit nebo vyměnit. Při nafukování předmětu průběžně kontrolujte tlak a kompresor v případě problémů vypněte. Při nafukování poškozené pneumatiky může dojít k prasknutí pneumatiky, které může způsobit zranění. Nepokoušejte se tedy nikdy nafukovat poškozenou pneumatiku. Nepoužívejte kompresor, jste-li unaveni, nebo jste-li pod vlivem alkoholu, drog nebo léků. Nerozebírejte kryt přístroje. Tento výrobek nemůže být opraven uživatelem.

**ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ****Kompresor se nezapne:**

V případě, že používáte k připojení auto-zásuvku 12 V: odstraňte případně nečistoty ze zásuvky a ze zástrčky. Při čištění použijte nástroj z nevodivého materiálu, nepoužívejte kovové nástroje nebo prsty. Zkontrolujte pojistku zapalovače cigaret. Minimální kapacita musí být 8 A. Dodržujte původní hodnotu pojistiky. Je třeba zástrčku zasunout hlouběji a pootočit ji na jednu nebo na druhou stranu.

## Kompresor běží, ale nevyvíjí tlak:

Zkontrolujte, jestli nafukovaný předmět nemá nějaké trhliny. Zkontrolujte, jestli není popraskaná hadice.

### DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ!

- Kompresor nepoužívejte pro dohrušťování pneumatik nákladních vozidel.
- Kompresor není určen pro huštění pneumatik stavebních strojů a traktorů.
- Kompresor není určen k profesionálnímu použití.
- Zapnutý přístroj nikdy nenechávejte bez dozoru.
- Následkem nedodržení bezpečnostních pokynů může dojít k úrazu.
- Maximální doba použití je 10 minut. Kompresor není určen pro dlouhodobý provoz – hrozí poškození z přehřátí.
- V případě přehřátí kompresor okamžitě vypněte a cca 20 minut nechte vychladnout.
- Před připojením do zásuvky zapalovače 12 V DC se ujistěte (v dokumentaci k vozu), že je možné do ní zapojit spotřebič o příkonu 100 W (při 8 A)!
- Nevystavujte dešti nebo vodě, chráňte přístroj před deštěm nebo vlhkem a před hořlavými kapalinami nebo plyny.
- Kompresor nepoužívejte k jiným než určeným účelům, nepřekračujte přípustné zatížení přístroje.
- Při odpojování konektoru z autzapalovače a ze zdroje 230 V AC, nikdy netahejte za kabel.

### UPOZORNĚNÍ!

Před použitím si přečtěte celý návod k použití a ponechte jej přiložený u výrobku, aby se s ním obsluha mohla seznámit. Pokud výrobek komukoli půjčujete nebo jej prodáváte, přiložte k němu i tento návod k použití. Zamezte poškození tohoto návodu. Před přípravou kompresoru k použití nepřipojujte kompresor ke zdroji elektrického napětí.

Před každým uvedením kompresoru do provozu jej zkontrolujte, zda není poškozený. Před plněním daného předmětu se předem ujistěte, na jaký max. bezpečný provozní tlak je možné jej naplnit!

Tento tlak nesmí být z bezpečnostních důvodů překročen! Před plněním daného předmětu zkontrolujte jeho stav, zda není jakkoli poškozený či nejeví známky zpuchřelosti (stárnutí). Poškozené či zpuchřelé předměty neplňte. Kompresor nepoužívejte k jiným účelům, než ke kterým je určen a žádným způsobem jej neupravujte pro jiný účel použití. Při používání a pro opravu kompresoru používejte pouze originální díly výrobce. Kompresor nevyžaduje po dobu své životnosti žádnou speciální údržbu.

## POPIS PRODUKTU

- 1) Doporučená max. doba použití je 10 minut. Po této době nechte kompresor vychladnout cca 20–30 min. Kompresor není určen pro dlouhodobý provoz – hrozí poškození z přehřátí!  
V případě přehřátí kompresor okamžitě vypněte a nechte zcela vychladnout.  
Při používání může být těleso kompresoru horké – možnost popálení!
- 2) Pokud se chystáte kompresor po dohrušťování uskladnit, zajistěte, aby byl motor i kovové kryty vychladlé.
- 3) Všechny komponenty jsou opatřeny mazivem již z výroby – po celou dobu životnosti není nutné promazávat žádnou část kompresoru.
- 4) Kompresor je uzpůsoben k připojení ke 12 V DC z palubní sítě vozidla a pro síť 230 V AC. K připojení použijte standardní zásuvku zapalovače nebo síťový kabel 230 V AC. Zásuvku zapalovače udržujte čistou – zbytky tabáku na používaném zapalovači můžou způsobit nesprávnou funkčnost zásuvky.
- 5) Při špatném stavu nabítí akumulátoru ve vozidle spouštějte kompresor s nastartovaným motorem vozidla.
- 6) Zapnutý kompresor nikdy nenechávejte bez dozoru. Kompresor nenechávejte v dosahu dětí.

## JAK NAHUSTIT PNEUMATIKU

- 1) Připojte kompresor do standardní zásuvky zapalovače 12 V nebo jiného zdroje stejnosměrného napětí 12 V DC nebo k síti 230 V AC.
- 2) Přisroubujte koncovku vzduchové hadice k ventilku pneumatiky.
- 3) Zapnutím kompresoru začněte nafukovat pneumatiku.
- 4) Až tlak zobrazený na měříci dosáhne požadované hodnoty, vypněte kompresor a odšroubujte koncovku vzduchové hadice od ventilku.

## JAK NAHUSTIT PNEUMATIKU JÍZDNÍHO KOLA, GUMOVÝ ČLUN, NAFUKOVACÍ LEHÁTKO NEBO MÍČ

- 1) Připojte kompresor do standardní zásuvky zapalovače 12 V DC nebo jiného zdroje stejnosměrného napětí 12 V DC. Nebo použijte kabel k napájení 230 V AC.
- 2) Vyberte vhodný adaptér, našroubujte jej na konec vzduchové hadice.
- 3) Zapněte kompresor. Tlak v nahušťovaném výrobku průběžně kontrolujte, aby nebyla přesážena maximální povolená hodnota.
- 4) Po nafouknutí výrobku vypněte kompresor a odšroubujte adaptér od koncovky vzduchové hadice.

## VÝMĚNA POJISTKY

Dojde-li ke spálení pojistky, odšroubujte kryt pojistky v zástrčce a pojistku vyměňte (vždy použijte stejnou hodnotu).

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Přístroj nevyžaduje speciální údržbu. Údržbu provádějte jen v případě, že je přístroj odpojen ze sítě. Pravidelně čistěte větrací mřížky. V případě potřeby k čištění používejte vlhký hadík namočený v roztoku saponátu, a zamezte vniknutí vody do kompresoru. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky a rozpouštědla. Vedlo by to k poškození povrchové úpravy přístroje. V případě potřeby záruční opravy se obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili, který zajistí opravu v autorizovaném servisu.

## ZÁRUKA A SERVIS

### Záruční podmínky:

- 1) Prodávající je povinen spotřebiteli zboží předvést (pokud to jeho povaha umožňuje) a vystavit doklad o koupi v souladu se zákonem. Všechny údaje v dokladu o koupi musí být vypsány nesmazatelným způsobem v okamžiku prodeje zboží.
- 2) Již při výběru zboží pečlivě zvažte, jaké funkce a činnosti od výrobku požadujete. To, že výrobek nevyhovuje Vašim pozdějším technickým nárokům, není důvodem k jeho reklamaci.
- 3) Při uplatnění nároku na bezplatnou opravu musí být zboží předáno s řádným dokladem o koupi.
- 4) Pro přijetí zboží k reklamaci by mělo být pokud možno očištěno a zabalenou tak, aby při přepravě nedošlo k poškození (nejlépe v originálním obalu). V zájmu přesné diagnostiky závady a jejího dokonalého odstranění spolu s výrobkem zašlete i jeho originální příslušenství.
- 5) Servis nenese odpovědnost za zboží poškozené přepravcem.
- 6) Servis dále nenese odpovědnost za zaslané příslušenství, které není součástí základního vybavení výrobku. Výjimkou jsou případy, kdy příslušenství nelze odstranit z důvodu vady výrobku.
- 7) Odpovědnost za vadu („záruka“) se vztahuje na skryté a viditelné vadu výrobku.
- 8) Záruční opravu je oprávněn vykonávat výhradně autorizovaný servis.
- 9) Při dodržení návodu k použití výrobce odpovídá za to, že výrobek bude mít po celou dobu záruky vlastnosti a parametry uvedené v technických údajích.

## NÁROK NA BEZPLATNOU OPRAVU ZANIKÁ, JESTLIŽE:

- 1) Výrobek nebyl používán a udržován podle návodu k obsluze.
- 2) Byl proveden jakýkoliv zásah do konstrukce stroje bez předchozího písemného povolení vydaného firmou nebo autorizovaným servisem.
- 3) Výrobek byl používán v jiných podmínkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen.
- 4) Byla některá část výrobu nahrazena neoriginální součástí.
- 5) K poškození výrobu nebo k nadměrnému opotřebení došlo vinou nedostatečné údržby.
- 6) Výrobek havaroval, byl poškozen vyšší moci či nedbalostí uživatele.
- 7) Škody vznikly působením vnějších mechanických, teplotních či chemických vlivů.
- 8) Vady byly způsobeny nevhodným skladováním, či manipulací s výrobkem.
- 9) Výrobek byl používán (pro daný typ výrobku) v agresivním prostředí např. prašném, vlhkém.
- 10) Výrobek byl použit nad rámec přípustného zatížení.
- 11) Bylo provedeno jakékoli falšování dokladu o koupi či reklamační zprávy.
- 12) Odpovědnost za vady se nevtahuje na běžné opotřebení výrobu nebo na použití výrobu k jiným účelům, než ke kterým je určen.
- 13) Odpovědnost za vady se nevtahuje na opotřebení výrobu, které je způsobené v důsledku jeho běžného používání, např. obroušení brusných kotoučů, nižší kapacita akumulátoru po dlouhodobém používání apod.
- 14) Poskytnutím záruky nejsou dotčena práva kupujícího, která se ke koupi věci váží podle zvláštních právních předpisů.
- 15) Nelze uplatňovat nárok na bezplatnou opravu vady, na kterou již byla prodávajícím poskytnuta sleva. Pokud si spotřebitel výrobek svépomocí opraví, výrobce ani prodávající nenese odpovědnost za případné poškození výrobu či újmu na zdraví v důsledku neodborné opravy či použití neoriginálních náhradních dílů.

## SERVIS

Opravy svého elektrické náradí svěťte pouze kvalifikované osobě, která bude používat originální náhradní díly. Tím zajistíte, že zůstane zachovaná stejná úroveň bezpečnosti elektrického náradí jako před opravou. Jakékoliv úpravy zařízení nejsou povoleny.

**Přístroj NEPOUŽÍVEJTE v případě, že zjistíte jakékoli poškození výrobu.** Nechte váš stroj opravit pouze kvalifikovaným odborným personálem a pouze s originálními náhradními díly. Tím bude zajištěno, že bezpečnost stroje zůstane zachována.

### UPOZORNĚNÍ!

Přístroj NEPOUŽÍVEJTE v případě, že zjistíte jakékoli poškození výrobu.

## LIKVIDACE OBALU A VÝROBKU

### OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Informace k likvidaci elektrických a elektronických zařízení: po uplynutí doby životnosti produktu nebo v okamžiku, kdy by oprava byla neekonomická, produkt nevhazujte do domovního odpadu. Za účelem správné likvidace výrobu jej odevzdějte na určených sběrných místech, kde bude přijat zdarma. Správnou likvidaci pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyzádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty. Použité zařízení nelikvidujte spolu s běžným domovním odpadem, ale říďte se předpisy vydanými s ohledem na ochranu životního prostředí. Další informace o nakládání s elektroodpadem Vám sdělí místní správa nebo prodejce.

**ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ A PŘÍSTROJE NEODHAZUJTE DO DOMOVNÍHO ODPADU!**

Podle evropské směrnice 2012/19/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) a při prosazování národního práva musí být spotřebované elektrické nářadí sbíráno samostatně a musí být dopraveno do odpovídajícího ekologického recyklačního závodu.

**LIKVIDACE OBALU A VÝROBKU**

Obalové materiály vyhoděte do příslušného kontejneru na třídený odpad.

Dodavatel si vyhrazuje právo na případné změny v návodu k použití a neručí za možné tiskové chyby.  
Aktuální verzi návodu v elektronické podobě najdete na [www.filson.cz](http://www.filson.cz)

(pôvodný návod na používanie)

Typ: FY-328

Vážený zákazník, dăkujeme za dôveru, ktorú ste prejavili značke AROSO zakúpením tohto výrobku. Prístroj splňa náročné požiadavky na elektrické náradie a jedná sa o neoceniteľného pomocníka.

Tento návod na použitie slúži na poznanie elektrického náradia a jeho vlastností, a popisuje určený spôsob použitia a nebezpečenstvá spojené s jeho použitím. Návod na obsluhu obsahuje dôležité informácie, ako náradie odborne a hospodárne využívať, a tým sa vyvarovať úrazom, vyhnúť sa opravám a zvýšiť spoľahlivosť a životnosť náradia.

Návod uschovajte pre ďalšie použitie. Iné použitie výrobku ako je uvedené v návode nie je dovolené.

Návod na použitie si musí prečítať a dodržiavať každá osoba, ktorá pracuje s týmto náradím.

### **POZNÁMKA**

Ilustrácie a špecifikácie uvedené v tomto návode nie sú záväzné a môžu sa od dodaného výrobku lísiť. Zobrazené alebo popísané príslušenstvo nemusí byť súčasťou dodávky prístroja. Výrobca si vyhradzuje právo na vykonávanie zmien v zmysle ďalšieho vývoja bez predchádzajúceho upozornenia.

### **VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ**

#### **UPOZORNENIE!**

Bezpečnostné pokyny: Následkom nedodržania bezpečnostných pokynov, môže dojst' k úrazu.

#### **POZNÁMKA!**

Doplňujúce informácie.



Prečítajte si návod na použitie!



Obal sa skladá z materiálov, ktoré je možné v komunálnych zbernych dvoroch odovzdať na recykláciu.



Elektrické náradie neodhadzujte do domového odpadu!

### **VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE**

 **UPOZORNENIE!** Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny. opomenutie pri dodržiavaní týchto bezpečnostných upozornení a pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, k vzniku požiaru alebo k vážnemu zraneniu osôb.

### **USCHOVAJTE SI VŠETKY POKYNY A NÁVOD NA BUDÚCE POUŽITIE.**

V týchto bezpečnostných upozorneniach používaný pojem „elektrické náradie“ sa vzťahuje na elektrické náradie napájané zo siete (so sieťovými káblami) a na elektrické náradie napájané akumulátory (bez sieťových káblov).

## VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

### UPOZORNENIE! BEZPEČNOSŤ NA PRACOVISKU

- a) Udržujte svoje pracovisko čisté a dobre osvetlené, neporiadok alebo neosvetlené pracovisko môžu zapríčiniť nehody..
- b) Elektrickým náradím nepracujte v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu, v ktorom sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu prach alebo pary zapálit.
- c) Dbaťte na to, aby pri práci s elektrickým náradím boli deti a iné osoby v bezpečnej vzdialosti. v prípade odvrátenia pozornosti môžete stratiť kontrolu nad vykonávanou činnosťou.

### UPOZORNENIE! ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- a) Vidlica (zástrčka) prívodu elektrického náradia musí konštrukciou zodpovedať sietovej zásuvke. Vidlicu prívodu v žiadnom pripade neupravujte. Nepoužívajte žiadne zásuvkové adaptéry spoločne s náradím, ktoré má ochranný vodič. Neupravené vidlice a zodpovedajúce zásuvky znížujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- b) Vyhýbajte sa telesnému kontaktu s uzemnenými povrchmi ako napr. potrubie, telesá ústredného kúrenia, sporáky a chladničky. V prípade, že je telo uzemnené, je riziko úrazu elektrickým prúdom vyššie.
- c) Elektrické náradie nevystavujte dažďu alebo mokrému prostrediu. Vniknutie vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- d) Nepoužívajte prívodný kábel na iné účely. Nikdy nenoste ani netáhnite elektrické náradie za prívodný kábel, ani zaň náradie nezavesujte. Nevyťahujte vidlicu zo zásuvky tiahom za kábel. Chráňte kábel pred vysokými teplotami, olejom, ostrými hranami alebo pohyblivými časťami náradia. Poškodené alebo pokrútené káble zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- e) Pokial s elektrickým náradím pracujete vonku, používajte iba také predĺžovacie káble, ktoré sú určené na použitie vonku. Použitie kábla určeného na použitie vonku znížuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- f) Pokial sa nedá vyhnúť použitiu elektrického náradia vo vlhkom prostredí, používajte napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD). Používanie prúdového chrániča znížuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

### UPOZORNENIE! BEZPEČNOSŤ OSÔB

- a) Pri používaní elektrického náradia budte pozorní, dávajte pozor na to, čo robíte, pristupujte k práci s elektrickým náradím s rozvahou. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvíla nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže mať za následok vážne zranenie.
- b) Používajte osobné ochranné prostriedky. Vždy nosť ochranné pracovné rukavice a ochranu očí. Používanie osobných ochranných prostriedkov ako je maska proti prachu, protišmyková bezpečnostná obuv, ochranná prilba alebo protihlukovej ochrany sluchu, vždy podľa druhu a použitia elektrického náradia, znížuje riziko zranenia.
- c) Predchádzajte náhodnému uvedeniu náradia do prevádzky. Skontrolujte, či je elektrické náradie vypnuté skôr, ako ho pripojíte k sieti a/alebo zasuniete akumulátor, alebo ho uchopíte a ponesiete. Prenášanie náradia s prstom na spínači alebo zapájanie vidlice do zásuvky so zapnutým spínačom môže byť príčinou nehôd.
- d) Pred zapnutím náradia odstraňte z jeho blízkosti všetky nástroje alebo kľúče. Nástroj alebo kľúč, ktorý sa nachádza v rotujúcej časti náradia, môže spôsobiť zranenie.
- e) Pracujte len tam, kam bezpečne dosiahnete. Vyhýbajte sa nezvyčajnému držaniu tela. Dbaťte na stabilný postoj a vždy udržujte rovnováhu. Budete tak elektrické náradie lepšie kontrolovať v nečakaných situáciách.
- f) Noste vhodné oblečenie. Nenoste voľné oblečenie alebo ozdoby. Dbaťte, aby vaše vlasy, odev a rukavice boli v bezpečnej vzdialenosťi od pohyblivých dielov. Voľné oblečenie, ozdoby alebo dlhé vlasy sa môžu do pohyblivých dielov zachytíť.
- g) Ak je možné použiť zariadenie na odsávanie prachu a záchytné zariadenia, skontrolujte, či sú tieto zapojené a správne použité. Použitie zariadenia na odsávanie prachu môže znížiť ohrozenie prachom.

## POUŽIVANIE A OŠETROVANIE ELEKTRICKÉHO NÁRADIA

- Náradie nepreťažujte. Na svoju prácu používajte vždy na to určené elektrické náradie. Správne zvolené elektrické náradie bude lepšie a bezpečnejšie vykonávať prácu, na ktorú bolo konštruované.
- Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré sa nedá zapnúť alebo vypnúť spínačom. Elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať spínačom, je nebezpečné a je potrebné ho nechať opraviť.
- Vytiahnite vidlicu zo zásuvky alebo vyberte akumulátor predtým, ako budete vykonávať nastavanie elektrického náradia, vymieňať príslušenstvo alebo než náradie odložíte. Toto bezpečnostné opatrenie zabraňuje neúmyselnému spusteniu náradia.
- Nepoužívané elektrické náradie uchovávajte mimo dosahu detí. Nedovoľte pracovať s náradím osoby, ktoré nie sú s ním oboznámené alebo ktoré nečítali tieto pokyny. Elektrické náradie je nebezpečné, pokiaľ ho používajú neskúsené osoby.
- O náradie sa starostlivo starajte. Kontrolujte, či pohyblivé časti bezchybne fungujú a nezasekávajú sa. Sústredte sa na praskliny alebo poškodenia, ktoré môžu ohroziť bezpečnú funkciu elektrického náradia. Poškodené diely nechajte pred použitím náradia vymeniť. Mnohé nehody majú svoju príčinu v nedostatočne udržiavanom elektrickom náradí.
- Rezné nástroje udržujte ostré a čisté. Pozorne ošetrované rezné nástroje s ostrými reznými hranami sa menej zasekávajú a ľahšie sa vedú.
- Používajte elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď. podľa týchto pokynov a tak, ako je to pre tento špeciálny typ náradia predpísané. Pritom zohľadnite pracovné podmienky a vykonávanú činnosť. Používanie elektrického náradia na iné ako určené účely môže viest' k nebezpečným situáciám.

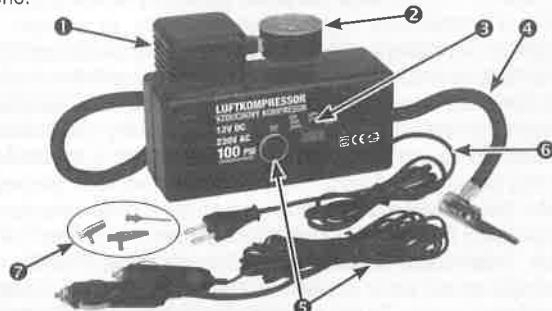
## DOPLŇUJÚCE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A PREDPISY

Pri používaní nástroja vždy dodržujte bezpečnostné pokyny uvedené v návode na obsluhu av ďalších predpisoch BOZP. Nie je dovolené vystavovať náradie daždu (pôsobenie atmosférických zrážok). Vždy je nutné skontrolovať, či sieťové napätie zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku prístroja. Pred začatím práce s náradím sa uistite, že nie sú použité nástavce poškodené. Pokiaľ zistíte poškodenie, je potrebné ho vymeniť za nové a nepoškodené.

## NÁVOD K OBSLUZE

### Popis jednotlivých častí:

- ① Vzduchový kompresor
- ② Tlakomer
- ③ On/Off vypínač
- ④ Tlaková hadica
- ⑤ Zásuvka pre 12 V DC a napájací kábel
- ⑥ 230 V AC napájací kábel
- ⑦ Vymeniteľné adaptéry



### Obsluha vzduchového kompresora

- Naštartujte vozidlo a nechajte motor bežať na voľnobeh, aby sa šetrila batéria vášho automobilu.
- Pripojte napájací kábel ⑤ k 12 V zásuvke zapaľovača automobilu alebo použite napájací kábel ⑦ 230 V do štandardnej zásuvky.
- Odstráňte čiapočku z ventilu pneumatiky a starostlivo ju uschovajte, aby nedošlo k strate.
- Merač tlaku na kompresore ② ukáže tlak v pneumatike.
- Po dosiahnutí požadovaného tlaku kompresor spínačom ③ vypnite.

### Prepočítavacia tabuľka tlakov (približne)

1 Atm = 1 bar = 100 kPa = 0,1 MPa = 14,5 PSI

## POZOR!

Nikdy nenechávajte kompresor zapnutý dlhšie ako 10 minút – hrozí prehriatie. Pri hustení vyšších tlakov môže hustenie trvať dlhšiu dobu (je potrebné dosiahnuť väčší tlak vzduchu).

## POUŽITIE MANOMETRA

Telo kompresora je vybavené tlakomerom, na meranie tlaku v pneumatikách.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovité napätie: 12 V DC, 230 V AC

Príkon: 12 V - 100 W (max. 8 A), 230 V - 150 W (max. 1 A)

Maximálny tlak: 7,5 kg/cm<sup>2</sup>, 100 PSI

Výtlak: 8 l/min

Max. doba behu: 10 min.

Model: FY-328

Dĺžka hadice: 45 cm

Dĺžka prívodného sietového kábla (230 V): 140 cm

Dĺžka kábla 12 V s konektormi: 300 cm

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A DÔLEŽITÉ POZNÁMKY

Kompresor nie je určený na profesionálne použitie. Pred pripojením k 12 V zásuvke zapalovača cigaret sa uistite (v dokumentácii k vozidlu), že je možné pripojiť prístroj k zásuvke, ktorá môže dodávať prúd s hodnotou minimálne 8 A. Zástrčka do 12 voltovej zásuvky pre zapalovač sa nesmie nahradzovať iným typom alebo zdrojom elektrického prúdu. Kompresor je vybavený poistkou, ktorá je zabudovaná do zástrčky zapalovača. V prípade potreby odskrutkujte prednú časť zástrčky a poistku vymenite za inú s rovnakou hodnotou. Kompresor nie je určený na dlhodobú prevádzku – hrozí nebezpečenstvo prehriatia. Maximálna doba použitia je 10 minút. V prípade prehriatia kompresor okamžite vypnite a nechajte ho asi 20 minút vychladnúť. Pri nadmerne dlhej dobe prevádzky sa kompresor prehreje a zničí sa. Pri odpájaní napájacieho kábla od zapalovača cigaret nikdy neťahajte za napájací kábel. Neprenášajte kompresor za hadicu a hadicou nestrňajte z ventilu. Ak kompresor vydáva abnormálne zvuky alebo sa prehrieva, ihneď ho vypnite a nechajte vychladnúť. Kompresor nepoužívajte na iné než určené účely, neprekračujte prípustné zaťaženie jednotky. Tento kompresor dokáže vyvinúť vysoký tlak. Nenafukujte žiadne predmety na vyšší tlak, než je jej predpísaný maximálny tlak. Kompresor nie je určený na nafukovanie pneumatík stavebných strojov a traktorov (nafuknutie na vyšší tlak môže trvať dlhšiu dobu a je potrebný väčší tlak vzduchu). Nikdy nenechávajte prístroj zapnutý bez dozoru. Nikdy nemierite koncovkou tlakovej hadice priamo na tvár svoju, ostatných osôb alebo zvierat. Nevystavujte dažďu ani vode, chráňte zariadenie pred dažďom alebo vlhkosťou a horľavými kvapalinami či plynnimi. Nepoužívajte kompresor v blízkosti pevných, kvapalných alebo plynných horľavých látok. Pred každým použitím skontrolujte prepojovací kábel a vzduchovú hadicu. V prípade poškodenia ich nechajte opraviť alebo vymeniť. Pri nafukovaní predmetov priebežne kontrolujte tlak a kompresor v prípade problémov vypnite. Pri nafukovaní poškodenej pneumatiky môže dôjsť k prasknutiu pneumatiky, ktoré môže spôsobiť zranenie. Nepokúšajte sa teda nikdy nafukovať poškodenú pneumatiku. Nepoužívajte kompresor, ak ste unavení, alebo ak ste pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov. Nerozoberajte kryt prístroja. Tento výrobok nemôže byť opravený užívateľom.

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

### Kompresor sa nezapne:

V prípade, že používate na pripojenie auto-zásuvku 12 V: odstráňte prípadne nečistoty zo zásuvky a zo zástrčky. Pri čistení použite nástroj z nevodivého materiálu, nepoužívajte kovové nástroje alebo prsty. Skontrolujte poistku zapalovača cigaret. Minimálna kapacita musí byť 8 A. Dodržujte pôvodnú hodnotu poistky. Je potrebné zástrčku zasunúť hlbšie a pootočiť ju na jednu alebo na druhú stranu.

**Kompresor beží, ale nevyvíja tlak:**

Skontrolujte, či nafukovaný predmet nemá nejaké trhliny. Skontrolujte, či nie je popraskaná hadica.

### **⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA!**

- kompresor nepoužívajte na dohustňovanie pneumatík nákladných vozidiel.
- kompresor nie je určený na hustenie pneumatík stavebných strojov a traktorov.
- kompresor nie je určený na profesionálne použitie.
- zapnutý prístroj nikdy nenechávajte bez dozoru.
- následkom nedodržania bezpečnostných pokynov môže dôjsť k úrazu.
- maximálna doba použitia je 10 minút. kompresor nie je určený na dlhodobú prevádzku – hrozí poškodenie z prehriatia.
- v prípade prehriatia kompresor okamžite vypnite a cca 20 minút nechajte vychladnúť.
- pred pripojením do zásuvky zapaľovača 12 V DC sa uistite (v dokumentácii k vozidlu), že je možné do nej zapojiť spotrebič s príkonom 100 W (pri 8 A)!
- nevystavujte dažďu alebo vode, chráňte prístroj pred dažďom alebo vlhkom a pred horľavými kvapalinami alebo plynnimi.
- kompresor nepoužívajte na iné než určené účely, neprekračujte prípustné zaťaženie prístroja.
- pri odpájaní konektora z autozapaľovača a zo zdroja 230 V AC, nikdy neťahajte za kábel.

### **⚠ UPOZORNENIE!**

Pred použitím si prečítajte celý návod na použitie a ponechajte ho priložený pri výrobku, aby sa s ním obsluha mohla zoznámiť. Pokial' výrobok komukolvek požičiavate alebo ho predávate, priložte k nemu aj tento návod na použitie. Zabráňte poškodeniu tohto návodu. Pred prípravou kompresora na použitie nepripájajte kompresor k zdroju elektrického napäťa.

Pred každým uvedením kompresora do prevádzky ho skontrolujte, či nie je poškodený. Pred plnením daného predmetu sa vopred uistite, na aký max. bezpečný prevádzkový tlak je možné ho naplniť!

Tento tlak nesmie byť z bezpečnostných dôvodov prekročený! Pred plnením daného predmetu skontrolujte jeho stav, či nie je akokoľvek poškodený alebo nejaví známky spuchrelosti (starnutia). Poškodené či opuchnuté predmety nepiňte. Kompresor nepoužívajte na iné účely, než na ktoré je určený a žiadnym spôsobom ho neupravujte na iný účel použitia. Pri používaní a na opravu kompresora používajte iba originálne diely výrobcu. Kompresor nevyžaduje počas svojej životnosti žiadnu špeciálnu údržbu.

**POPIS PRODUKTU**

- 1) Odporúčaná max. doba použitia je 10 minút. Po tejto dobe nechajte kompresor vychladnúť cca 20-30 min. Kompresor nie je určený na dlhodobú prevádzku – hrozí poškodenie z prehriatia! V prípade prehriatia kompresor okamžite vypnite a nechajte úplne vychladnúť. Pri používaní môže byť teleso kompresora horúce – možnosť popálenia!
- 2) Pokial' sa chystáte kompresor po dohustňovaní uskladniť, zaistite, aby bol motor aj kovové kryty vychladnuté.
- 3) Všetky komponenty sú opatrené mazivom už z výroby – po celú dobu životnosti nie je nutné premazávať žiadnu časť kompresora.
- 4) Kompresor je uspôsobený na pripojenie k 12 V DC z palubnej siete vozidla a pre sieť 230 V AC. Na pripojenie použite štandardnú zásuvku zapaľovača alebo sieťový kábel 230 V AC. Zásuvku zapaľovača udržujte čistú – zvyšky tabaku na používanom zapaľovači môžu spôsobiť nesprávnu funkčnosť zásuvky.
- 5) Pri zlom stave nabitia akumulátora vo vozidle spúšťajte kompresor s naštartovaným motorom vozidla.
- 6) Zapnutý kompresor nikdy nenechávajte bez dozoru. Kompresor nenechávajte v dosahu detí.

## AKO NAHUSTIŤ PNEUMATIKU

- 1) Pripojte kompresor do štandardnej zásuvky zapalovača 12 V alebo iného zdroja jednosmerného napäcia 12 V DC alebo k sieti 230 V AC.
- 2) Přišroubujte koncovku vzduchové hadice k ventilu pneumatiky.
- 3) Zapnutím kompresora začnite nafukovať pneumatiku.
- 4) Až tlak zobrazený na merači dosiahne požadovanú hodnotu, vypnite kompresor a odskrutkujte koncovku vzduchovej hadice od ventilu.

## AKO NAHUSTIŤ PNEUMATIKU JAZDNÉHO KOLESA, GUMOVÝ ČLUN,

### NAFUKOVACIE LEHÁTKO ALEBO LOPTA

- 1) Pripojte kompresor do štandardnej zásuvky zapalovača 12 V DC alebo iného zdroja jednosmerného napäcia 12 V DC. Alebo použite kábel na napájanie 230 V AC.
- 2) Vyberte vhodný adaptér, naskrutkujte ho na koniec vzduchovej hadice.
- 3) Zapnite kompresor. Tlak v nahustovanom výrobku priebežne kontrolujte, aby nebola presiahnutá maximálna povolená hodnota.
- 4) Po nafuknutí výrobku vypnite kompresor a odskrutkujte adaptér od koncovky vzduchovej hadice.

## VÝMENA POISTKY

Ak dôjde k spáleniu poistky, odskrutkujte kryt poistky v zástrčke a poistku vymenite (vždy použite rovnakú hodnotu).

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

Prístroj nevyžaduje špeciálnu údržbu. Údržbu vykonávajte len v prípade, že je prístroj odpojený zo siete. Pravidelne čistite vetracie mriežky. V prípade potreby na čistenie používajte vlhkú handričku namočenú v roztoku saponátu, a zamedzte vniknutiu vody do kompresora. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky a rozpúšťadlá. Viedlo by to k poškodeniu povrchovej úpravy prístroja. V prípade potreby záručnej opravy sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili, ktorý zaistí opravu v autorizovanom servise.

## ZÁRUKA A SERVIS

### Záručné podmienky:

- 1) Predávajúci je povinný spotrebiteľovi tovar predvíť (pokiaľ to jeho povaha umožňuje) a vystaviť doklad o kúpe v súlade so zákonom. Všetky údaje v doklade o kúpe musia byť vypísané nezmazateľným spôsobom v okamihu predaja tovaru.
- 2) Už pri výbere tovaru starostlivo zvážte, aké funkcie a cinnosti od výrobku požadujete. To, že výrobok nevyhovuje Vašim neskorším technickým nárokom, nie je dôvodom na jeho reklamáciu.
- 3) Pri uplatnení nároku na bezplatnú opravu musí byť tovar odovzdaný s riadnym dokladom o kúpe.
- 4) Pre prijatie tovaru na reklamáciu by malo byť pokiaľ možno očistené a zabalene tak, aby pri preprave nedošlo k poškodeniu (najlepšie v originálnom obale). V záujme presnej diagnostiky závady a jej dokonaleho odstránenia spolu s výrobkom zašlite aj jeho originálne príslušenstvo.
- 5) Servis nenesie zodpovednosť za tovar poškodený prepravcom.
- 6) Servis ďalej nenesie zodpovednosť za zaslané príslušenstvo, ktoré nie je súčasťou základného vybavenia výrobku. Výnimkou sú prípady, keď príslušenstvo nemožno odstrániť z dôvodu vady výrobku.
- 7) Zodpovednosť za vady („záruka“) sa vzťahuje na skryté a viditeľné vady výrobku.
- 8) Záručnú opravu je oprávnený vykonávať výhradne autorizovaný servis.
- 9) Pri dodržaní návodu na použitie výrobca odpovedá za to, že výrobok bude mať po celú dobu záruky vlastnosti a parametre uvedené v technických údajoch.

## NÁROK NA BEZPLATNÚ OPRAVU ZANIKÁ, ČO:

- 1) Výrobok **nebol** používaný a udržiavaný podľa návodu na obsluhu.
- 2) Bol **vykonalý** akékoľvek zásah do konštrukcie stroja **bez** predchádzajúceho písomného povolenia vydaného firmou alebo autorizovaným servisom.
- 3) Výrobok bol používaný v iných podmienkach alebo na iné účely, než na ktoré je určený.
- 4) Bola niektorá časť výrobku nahradená neoriginálnou súčasťou.
- 5) Ke poškodeniu výrobku alebo k nadmernému opotrebovaniu došlo vinou nedostatočnej údržby.
- 6) Výrobok havaroval, bol poškodený výšou mocou či nedbalosťou užívateľa.
- 7) Škody vznikli **pôsobením vonkajších mechanických, tepelných či chemických vplyvov.**
- 8) Vady boli spôsobené nevhodným skladovaním, či manipuláciou s výrobkom.
- 9) Výrobok bol používaný (pre daný typ výrobku) v agresívnom prostredí napr. prašnom, vlhkom.
- 10) Výrobok bol použitý nad rámec prípustného zaťaženia
- 11) Bolo vykonané akékoľvek falšovanie dokladu o kúpe či reklamačnej správy.
- 12) Zodpovednosť za vady sa nevzťahuje na bežné opotrebenie výrobku alebo na použitie výrobku na iné účely, než na ktoré je určený.
- 13) Zodpovednosť za vady sa nevzťahuje na opotrebenie výrobku, ktoré je spôsobené v dôsledku jeho bežného používania, napr. obrúsenie brúsnych kotúčov, nižšia kapacita akumulátora po dlhodobom používaní a pod.
- 14) **Poskytnutím záruk** nie sú dotknuté práva kupujúceho, ktoré sa ku kúpe veci viažu podľa osobitných právnych predpisov.
- 15) Nie je možné uplatňovať nárok na bezplatnú opravu vady, na ktorú už bola predávajúcim poskytnutá žlava, pokial si spotrebiteľ výrobok svojpomocne opraví, výrobca ani predávajúci nenesie zodpovednosť za prípadné poškodenie výrobku či ujmu na zdraví v dôsledku neodbornej opravy či použitia neoriginálnych nahradných dielov.

## SERVIS

Opravy svojho elektrického náradia zverte iba kvalifikovanej osobe, ktorá bude používať originálne nahradné diely. Tým zaistíte, že zostane zachovaná rovnaká úroveň bezpečnosti elektrického náradia ako pred opravou. Akékoľvek úpravy zariadenia nie sú povolené. **Pri stroji nepoužívajte v prípade, že zistíte akékoľvek poškodenie výrobku.** Nechajte váš stroj opraviť iba kvalifikovaným odborným personálom a iba s originálnymi nahradnými dielmi. Tým bude zaistené, že bezpečnosť stroja zostane zachovaná.

### UPOZORNENIE!

Pri stroji **NEPOUŽÍVAJTE** v prípade, že zistíte akékoľvek poškodenie výrobku.

## LIKVIDÁCIA OBALU A VÝROBKU OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Informácie k likvidácii elektrických a elektronických zariadení: po uplynutí doby životnosti produktu alebo v okamihu, kedy by oprava bola neekonomická, produkt nevhadzujte do domového odpadu. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde bude prijatý zadarmo. Správnu likvidáciu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhať prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty. Použité zariadenie nelikvidujte spolu s bežným domovým odpadom, ale riadte sa predpismi vydanými s ohľadom na ochranu životného prostredia. Ďalšie informácie o nakladaní s elektroodpadom Vám poskytne miestna správa alebo predajca.

**ELEKTRICKÉ NÁRADIE A PRÍSTROJE NEODHADZUJTE DO DOMOVNÉHO ODPADU!**

Podľa európskej smernice 2012/19/es o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (oeez) a pri presadzovaní národného práva musí byť spotrebované elektrické náradie zbierané samostatne a musí byť dopravené do zodpovedajúceho ekologického recyklačného závodu.

**LIKVIDÁCIA OBALU A VÝROBKU**

Obalové materiály vyhodťte do príslušného kontajnera na triedený odpad.

Dodávateľ si vyhradzuje právo na prípadné zmeny v návode na použitie a neručí za možné tlačové chyby. Aktuálnu verziu návodu v elektronickej podobe nájdete na [www.filson.sk](http://www.filson.sk)